

Ämnets dag

Fortbildning på Göteborgs universitet för ämneslärare

PROGRAM

09.00-09.15 VÄLKOMMEN

09.15-10.15 Jasone Cenoz University of the Basque Country, UPV/EHU: Are we making the most of multilingualism? Focusing on learners' multilingual resources and pedagogical translanguaging

This presentation focuses on the development of multilingual competence in school settings. It discusses the advantages of adopting a true "Focus on Multilingualism" approach softening boundaries between languages so that learners use the resources in their multilingual repertoire when learning second and third languages. It is argued that by doing this, learners can develop metalinguistic awareness and benefit from their own multilingualism. The concept of "pedagogical translanguaging" will also be discussed and examples of classroom activities involving cross-linguistic strategies will be shown. The approach that will be discussed in this presentation goes against the traditional idea of isolating the target language so as to avoid all types of interference from other languages. A true "Focus on multilingualism" has important implications for language teaching but it is closer to the way multilingual speakers process and use languages.

10.15-10.45 Kaffepaus

10.45-11.15 Chloé Avril: "And they all lived happily ever after - and had many children": Fairy Tales, Norms and Critical Literacy

At least as far back as 1697, when Charles Perrault ended his "Little Red Riding Hood" by warning children that "they should never talk to strangers", fairy tales have been used as a tool to teach children about social norms. However, although many of us have a special version of the tale we are especially attached to, those tales have a long and sometimes unexpected history and they have also inspired many modern retellings. In this session, I will show how bringing different versions of a specific fairy tale into the classroom can help illuminate social norms and through this promote critical literacy.

11.15-11.45 Johan Järlehed: Språkundervisning på stan

Det här passet består av tre delar. En inledande presentation av hur skrift i vår vardagliga omgivning – från gatuskyltar och reklam till förpackningar och tryck på våra kläder - kan

användas i språkundervisningen; en gruppövning; samt en avslutande diskussion. Presentationen bygger på forskning av språkliga landskap från olika delar av världen och visar hur lärare kan använda sig av den språkliga vardagsmiljön för att uppmärksamma elever på språkpolitiska frågor, låta dem utveckla färdigheter i genreanalys och diskutera sina egna konsumtionsmönster.

11.45-13.00 Lunch

13.00-13.30 Christine Fredriksson: Skolverkets satsning "Språksprånget" – Skriftlig produktion och interaktion

Under de senaste åren har lärare i skolämnen svenska och matematik fått unika möjligheter till kompetensutveckling genom Skolverkets satsningar "Läsluft" och "Matematiklyftet". En liknande satsning görs nu med "Språksprånget" som syftar till att stärka undervisningen i moderna språk. I mitt bidrag ger jag en översikt över den modul som ska tillhandahålla material för att stärka elevernas skriftliga språkproduktion och hur det är tänkt att materialet ska användas.

13.30-14.00 Mårten Ramnäs: Extensivläsning av förenklade texter och vokabulärläring

Förenklade skönlitterära texter förs ibland fram som en bra möjlighet för andraspråksinlärare att läsa extensivt på det främmande språket. Vissa menar att extensivläsning av förenklade texter med ökad svårighetsgrad kan leda till att inläraren blir kapabel att läsa autentisk modern skönlitteratur på det främmande språket. Andra menar att detta ärorealistiskt. I mitt bidrag redogör jag för en pågående studie av vokabulären i en engelsk och en fransk serie förenklade texter.

14.00-14.30 Andrea Castro: Skönlitteratur som inbjudan

I denna föreläsning kommer jag att prata om läsning av skönlitteratur som en inbjudan att träna en utvidgad förståelse av världen och om olika sätt att erfara den. För att kunna göra detta, behöver vi utveckla vår förmåga att verkligen se texten, att våga träda in i de perspektiv som den bjuder oss till. Utifrån exempel från olika berättelser och dikter, kommer jag att visa på olika sätt skönlitteratur har att bjuda oss till att "gå på besök" (med ett uttryck från Hanna Arendt) i texten.

14.35-15.00 DISKUSSION & UTVÄRDERING

ADRESS: Renströmsg. 6
LOKAL: Lilla hörsalen, plan